

Министерство просвещения РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Глазовский государственный инженерно-педагогический университет  
имени В.Г. Короленко»

Утверждена  
на заседании ученого совета университета

«21» апреля 2025 г. протокол № 9

Приказ № 45 от «21» апреля 2025 г.

Ректор Я.А. Чиговская-Назарова

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА БИЛИНГВИЗМА**

Уровень основной профессиональной образовательной программы	Бакалавриат
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль)	Английский язык и Дополнительное образование (в области межкультурной коммуникации)
Форма обучения	Очная
Семестр(ы)	9, 10

## 1. Цель и задачи изучения дисциплины

### 1.1. Цель и задачи изучения дисциплины

**Цель** – формирование у обучающихся базовых научно-теоретических знаний и практических умений в области теории и практики билингвизма.

**Задачи:**

2. Сформировать навыки комплексного поиска, анализа и систематизации информации по проблемам теории и практики билингвизма с использованием различных источников, научной и учебной литературы, информационных баз данных, сформировать умение выражать собственные мнения и суждения, научить аргументировать свою позицию;
3. Сформировать умение объяснять (интерпретировать) содержание, сущность, закономерности, особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области «Теория и практика билингвизма»;
4. Сформировать навык применения в практической деятельности специальных знаний в области теории и практики билингвизма.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций

Код компетенции	ПК-1
Формулировка компетенции	Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач
Индикатор достижения компетенции	ИПК 1.1 Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета) ИПК 1.2 Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО ИПК 1.3 Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные

### 1.3. Воспитательная работа

Направление воспитательной работы	Типы задач	Формы работы
духовно-нравственное воспитание	педагогический	Презентация
научно-исследовательская работа обучающихся	сопровождения	Презентация

### 1.4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина "Теория и практика билингвизма" относится к обязательной части учебного плана.

### 1.5. Особенности реализации дисциплины

Дисциплина реализуется на русском языке.

## 2. Объем дисциплины

Вид учебной работы по семестрам	Всего, зачетных единиц	Академ. часы	Из них в форме практической подготовки
Общая трудоемкость дисциплины	4	144	
<b>СЕМЕСТР 9</b>			
Контактная работа с преподавателем:			
Аудиторные занятия (всего)		36	
Занятия лекционного типа		16	
Лабораторные работы		-	
Занятия семинарского типа		16	
Практические занятия		-	
КСР		4	
Самостоятельная работа обучающихся		36	
Вид промежуточной аттестации: Зачет		0	
<b>СЕМЕСТР 10</b>			
Контактная работа с преподавателем:			
Аудиторные занятия (всего)		36	
Занятия лекционного типа		-	
Лабораторные работы		-	
Занятия семинарского типа		32	
Практические занятия		-	
КСР		4	
Самостоятельная работа обучающихся		36	
Вид промежуточной аттестации: Зачет с оценкой		0	

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

8.1. Таблицы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)								
№ п/п	Разделы и темы дисциплины Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в академических часах)						
		всего	ауд	лекц	семина	лаб	КСР	СРС
Семестр 9								
	Тема 1. Билингвизм в современном мире			4	4	-		8
	Тема 2. Исследования детского билингвизма			4	4	-		8
	Тема 3. Типы детского билингвизма и критерии их выделения			4	4	-	4	8
	Тема 4. Принципы билингвального			4	4	-		8

	воспитания							
<b>Всего – по семестру</b>		72	36	16	16	-	4	36
<b>Вид промежуточной аттестации: Зачет</b>								
<b>Семестр 10</b>								
	Тема 5. Методы билингвального воспитания				8			
	Тема 6. Особенности речевой деятельности ребенка-билингва				4	-		8
	Тема 7. Этапы билингвального развития				4	-		8
	Тема 8. Дифференциация языков ребенком-билингвом				4	-		8
	Тема 9. Детские переключения кодов				8	-	4	8
	Тема 10. Речевые ошибки и интерференция				4	-		8
<b>Всего – по семестру</b>		72	36	-	32	-	4	36
<b>Вид промежуточной аттестации: Зачет с оценкой</b>		0						
<b>Итого – по дисциплине</b>		144	72	16	48	-	8	72

### 3.2. Занятия лекционного типа

#### СЕМЕСТР 9

##### Лекция 1.

Тема: Билингвизм в современном мире.

Краткая аннотация к лекции. Мифы о детском билингвизме. Билингвизм и интеллектуальное развитие. Отношение к билингвизму в современном мире.

##### Лекция 2.

Тема: Исследования детского билингвизма.

Краткая аннотация к лекции. Начальный, классический и современный этап детского билингвизма.

##### Лекция 3.

Тема: Типы детского билингвизма и критерии их выделения.

Краткая аннотация к лекции. Возраст, способ и сознательность формирования детского билингвизма. Характер языковых контактов и характер взаимодействия языковых систем в сознании.

#### Лекция 4.

Тема: Принципы билингвального воспитания.

Краткая аннотация к лекции. Принципы билингвального воспитания: персональный, локальный, темпоральный, предметно-тематический, «постороннего слушателя». Совмещение принципов.

### **3.3. Занятия семинарского типа**

#### **СЕМЕСТР 9**

Семинары 1-2.

Тема: Билингвизм в современном мире.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Мифы о детском билингвизме
2. Влияние билингвизма на интеллектуальное развитие
3. Отношение к билингвизму во второй половине XX века

Семинары 3-4.

Тема: Исследования детского билингвизма.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Начальный этап
2. Классический этап
3. Современный этап

Семинары 5-6.

Тема: Типы детского билингвизма и критерии их выделения.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Компетентность
2. Коммуникативная активность
3. Возраст формирования билингвизма
4. Способ формирования билингвизма
5. Этнолингвистический критерий
6. Степень родства языков
7. Характер взаимодействия языковых систем в сознании

Семинары 7-8.

Тема: Принципы билингвального воспитания.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Персональный принцип
2. Локальный принцип
3. Темпоральный принцип
4. Предметно-тематический принцип
5. Принцип «постороннего слушателя»
6. Смещение принципов

#### **СЕМЕСТР 10**

Семинары 1-4.

Тема: Методы билингвального воспитания.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Родительские стратегии
2. Стратегии детей в изучении языков
3. Методика одновременного обучения языкам в семье
4. Коррекция ошибок
5. Отношение детей к речевым ошибкам

Семинары 5-6.

Тема: Особенности речевой деятельности ребенка-билингва.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Металингвистические особенности
2. Лингвокреативная деятельность
3. Переводческие способности
4. Формирование раннего трилингвизма
5. Биграмотность

Семинары 7-8.

Тема: Этапы билингвального развития.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Этапы становления билингвальности
2. Билингвальный подход к выделению этапов развития раннего детского билингвизма

Семинары 9-10.

Тема: Дифференциация языков ребенком-билингвом.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Концепции дифференциации языков
2. Возрастные особенности дифференциации языков

Семинары 11-14.

Тема: Детские переключения кодов

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Параметры двуязычной коммуникации
2. Прагматика кодовых переключений
3. Переключение кодов и снижение билингвальности
4. Смена кодов и hesitation в речи билингвального ребенка
5. Анализ детских кодовых переключений
6. Переключения-дублирования

Семинар 15-16.

Тема: Речевые ошибки и интерференция.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Специфика интерференции в речи детей-билингвов
2. Усвоение фонетики и интерференция
3. Взаимодействие языков в лексиконе ребенка-билингва
4. Взаимодействие языков при изучении грамматики
5. Графическая интерференция

### **3.4. Практические занятия**

Учебным планом не предусмотрены

### **3.5. Лабораторные работы**

Учебным планом не предусмотрены

### **3.6. Контроль самостоятельной работы**

СЕМЕСТР 9

Контроль самостоятельной работы 1-2.

Тема: Типы детского билингвизма.

Перечень заданий:

1. Презентация «Анализ типов детского билингвизма»
2. Презентация «Ранний и поздний билингвизм»

#### СЕМЕСТР 10

Контроль самостоятельной работы 1-2.

Тема: Детские переключения кодов.

Перечень заданий:

3. Презентация «Анализ детских кодовых переключений»
4. Презентация «Хезитация и смена кодов»

### 3.7. Самостоятельная работа студентов

Рекомендуемые формы самостоятельной работы студентов: презентация «Причины появления билингвизма и влияние на дальнейшую жизнь», анализ типов детского билингвизма.

## 4. Фонд оценочных средств

ФОС включает оценочные средства текущего, промежуточного и поститогового контроля (Приложение 1).

## 5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### 5.1. Основная литература

1. Чиршева Г.Н. Возрастная билингвология: учебник и практикум для вузов / Г.Н. Чиршева. – 2-е изд. – Москва: Издательство «Юрайт», 2024. – 166 с.
2. Протасова Е.Ю. Теория и методика развития речи дошкольников. Обучение двуязычных детей: учебное пособие для вузов / Е.Ю. Протасова, Н.М. Родина; под редакцией Е.Ю. Протасовой. – 2-е изд. – Москва: Издательство «Юрайт», 2024. – 208 с.
3. Протасова Е.Ю. Теория и методика развития речи у детей. Обучение двуязычных дошкольников: учебное пособие для вузов / Е.Ю. Протасова, Н.М. Родина; под редакцией Е.Ю. Протасовой. – 2-е изд. – Москва: Издательство «Юрайт», 2024. – 208 с.

### 5.2. Дополнительная литература

1. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для вузов / О. И. Трубицина [и др.] ; под редакцией О. И. Трубициной. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 384 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09404-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536708> (дата обращения: 16.03.2025).
2. Каракулова, М. К. Такие разные языки: учеб. пособие / Глазов. гос. пед. ин-т им. В.Г. Короленко, М.К. Каракулова.— Глазов: ГГПИ, 2005.— 68 с. — ISBN 5-93008-085-2- .— Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/efd/688029> (дата обращения: 04.03.2025)
3. Ушаков, Г. А.Очерки по методике обучения русскому и удмуртскому языкам [Текст] / Г. А. Ушаков. - Ижевск: Удмуртия, 2006. - 71 с. – 15 экз.

## 6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», профессиональных баз данных и информационных

## **справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

### **6.1 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. <https://reader.lanbook.com/book/253061#3//> Методические рекомендации для педагогических работников, осуществляющих преподавание русского языка как иностранного в образовательных организациях стран СНГ и дальнего зарубежья. Методическое руководство к программе «Современные методы преподавания русского языка как иностранного»: учебно-методическое пособие: Авторы-составители: О.Ю. Рязова, Е.А. Хамраева. - Москва: МПГУ, 2022. – 138 с.
2. <https://reader.lanbook.com/book/338966#1//> Методические рекомендации для педагогических работников, осуществляющих преподавание русского языка как иностранного в образовательных организациях стран СНГ и дальнего зарубежья [Гордиенко О.В., Омельченко Е.А., Рязова О.Ю. и др.]; под общ. ред. Д.А. Кудрявцевой. - Москва: МПГУ, 2022. – 212 с.
3. <https://reader.lanbook.com/book/328775#2//> Языковая личность в коммуникации: теория и практика: учеб.-метод.пособие / Л.Е. Кушнина, Е.Ю. Мамонова, Е.В. Зубкова, И.Н. Хайдарова. – Пермь: Изд-тво Перм. нац. иссл. политехн.ун-та, 2022. - 125 с.

### **6.2. Перечень необходимых профессиональных баз данных и информационных справочных систем**

Электронная библиотечная система «IPR SMART». Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>

Электронная библиотечная система «Юрайт». Режим доступа: <https://urait.ru>

Электронно-библиотечная система «Лань» (раздел «Сетевая электронная библиотека педагогических вузов»). Режим доступа: <https://e.lanbook.com>

Электронно-библиотечная система «Рукопт». Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/search>

Межвузовская электронная библиотека. Режим доступа: <https://icdlib.nspu.ru/>

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>

Национальная электронная библиотека. Режим доступа: <https://rusneb.ru>

## **7. Методические указания и учебно-методическое обеспечение для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина реализуется в соответствии с указаниями «Методические рекомендации по организации образовательного процесса при освоении дисциплины», размещенными в ЭИОС университета ([eios.ggpi.org](https://eios.ggpi.org)).

Методические рекомендации для работы с инвалидами и лицами с ОВЗ размещены в ЭИОС университета ([eios.ggpi.org](https://eios.ggpi.org)).

## **8. Материально-техническая база, программное обеспечение, необходимое для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебный корпус 3, аудитории 303, 310.



Полный перечень материально-технической базы и программного обеспечения размещены в ЭИОС университета ([eios.ggpi.org](http://eios.ggpi.org)).

## 9. Рейтинг-план оценки успеваемости студентов

Дисциплина/ семестр	Объем аудиторной работы			Виды текущей аттестационной аудиторной и внеаудиторной работы	Максимальное (норматив) количество баллов	Поощрение	Штрафы	Итоговая форма отчета (мин. балл)
	лекц	семинар	КСР					
Теория и практика билингвизма/ 9 семестр	16	16	4	1. Контроль посещаемости лекционных занятий 2. Контроль посещаемости семинарских занятий 3. Контроль посещаемости КСР 4. Работа на семинарских занятиях 5. Работа на КСР  <u>Формы контрольных мероприятий</u> 1. контрольная работа № 1 2. контрольный тест № 1  <u>Компенсационные мероприятия</u> творческое задание: 1. Презентация «Особенности детей-билингвов»	2*8=16 2*8=16  2*2=4  5*8=40  5*2=10   1*5 1*5       5	+ 1 балл за дополнения; + 3 балла за подготовку дополнительного дидактического материала	Не применяются	допуск к зачету – 50%= 48 баллов  «автомат» при зачете – 70%= 67 баллов
ИТОГО	16	16	4		96 баллов (без компенсации)			

Дисциплина/ семестр	Объем аудиторной работы			Виды аттестационной аудиторной и внеаудиторной работы	Максимальное (норматив) количество баллов	Поощрение	Штрафы	Итоговая форма отчета (мин. балл)
	лекц	семинар	КСР					
Теория и практика билингвизма/ 10 семестр	-	32	4	1. Контроль посещаемости семинарских занятий 3. Контроль посещаемости КСР 4. Работа на семинарских занятиях 5. Работа на КСР  <u>Формы контрольных мероприятий</u> 1. контрольная работа № 1 2. контрольный тест № 1  <u>Компенсационные мероприятия</u> творческое задание: 1. Презентация «Особенности детей-билингвов»	2*8=16 2*16=32  5*16=80  5*2=10   1*5 1*5      5	+ 1 балл за дополнения; + 3 балла за подготовку дополнительного дидактического материала	Не применяются	допуск к зачету – 50%= 74 баллов  «автомат» при зачете – 70%= 103 баллов
ИТОГО	-	32	4		148 баллов (без компенсации)			

**Лист регистрации изменений и дополнений к РПД**  
(фиксируются изменения и дополнения перед началом учебного года,  
при необходимости внесения изменений на следующий год –  
оформляется новый лист изменений)

№ п.п.	Содержание изменения	Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой	Дата, номер протокола заседания совета факультета. Подпись декана факультета
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА БИЛИНГВИЗМА

### 1. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации и послитогового контроля по дисциплине

1.1. Настоящий Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине «Теория и практика билингвизма» является неотъемлемым приложением к рабочей программе дисциплины «Теория и практика билингвизма» (РПД). На данный ФОС распространяются все реквизиты утверждения, представленные в РПД по данной дисциплине.

1.2. Оценивание всех видов контроля (текущего, промежуточного, послитогового) осуществляется по 5-ти балльной шкале.

1.3. Результаты оценивания текущего контроля учитываются в рейтинге.

### 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций

Код компетенции	ПК-1
Формулировка компетенции	Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач
Индикатор достижения компетенции	ИПК 1.1 Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета) ИПК 1.2 Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО ИПК 1.3 Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные

### 3. Содержание оценочных средств текущего контроля и критерии их оценивания

3.1. Текущий контроль осуществляется преподавателем дисциплины при проведении занятий в следующих формах:

3.2. Формы текущего контроля и критерии их оценивания.

#### Типовое тестовое задание 1.

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: ПК-1: ИПК-1.1., ИПК-1.2., ИПК-1.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания:

«отлично» - 90-100 % правильных ответов,

«хорошо» - 75-89 % правильных ответов,

«удовлетворительно» - 50-74 % правильных ответов,  
«неудовлетворительно» - менее 50 % правильных ответов.

- 1) является ли детский билингвизм отклонением от нормы?
  - а) скорее да
  - б) да
  - в) скорее нет
  - г) нет
- 2) Психолингвистика занимается...
  - а) вопросами происхождения языка
  - б) вопросами контактирования родственных языков
  - в) вопросами речепорождения
  - г) соотношения языка и речи
- 3) Одним из наиболее эффективных путей увеличения англоговорящих является:
  - а) последовательное изучение двух языков
  - б) формирование детского билингвизма искусственным путем
  - в) формирование детского билингвизма естественным путем
  - г) изучение двух языков в школе
- 4) В отношении к детскому билингвизму произошел перелом:
  - а) в начале 20 века
  - б) в 50-60 гг. 20 века
  - в) в начале 21 века
  - г) в 30-40 гг. 20 века
- 5) Возрождение мифов о детском билингвизме произошло
  - а) в 80-х гг. 20 века
  - б) в начале 21 века
  - в) в 50-60 гг. 20 века
  - г) не произошло
- 6) В какой стране детский билингвизм считался социальным злом в 20-30 гг. 20 века?
  - а) в Германии
  - б) в Бельгии
  - в) в Великобритании
  - г) в США
- 7) Наиболее характерными особенностями языкового развития двуязычных детей является:
  - а) отсутствие акцента
  - б) одновременное использование в одном высказывании слов из разных языков
  - в) использование правильного спряжения и склонения
  - г) правильное использование прилагательных
- 8) Выделите непсихологическую проблему детей-билингвов
  - а) потеря общения с близкими родственниками, говорящими на родном языке
  - б) тревожность и самоустранение на занятиях
  - в) проявление агрессии
  - г) не проговаривание отдельных звуков

- 9) При нормальном речевом развитии у ребенка наблюдаются следующие особенности развития речи:
- а) допускаемые речевые ошибки носят временный характер
  - б) «задержки» речевого развития
  - в) речевые ошибки носят длительный характер
  - г) ребенок не исправляет ошибки самостоятельно
- 10) Наивысшей ступенькой в развитии речи ребенка-билингва является:
- а) правильное употребление склонения
  - б) правильное употребление спряжения
  - в) использование придаточных предложений
  - г) правильное употребление рода существительных
- 11) Выделите черту, характерную для естественных билингов
- а) наличие в сознании объемной и красочной картины мира
  - б) «торможение» при восприятии речи собеседника
  - в) раннее взросление
  - г) отсутствие адекватной реакции на речь собеседника
- 12) На процесс социализации ребенка-билингва влияют:
- а) наследственность, физическое окружение, индивидуальный опыт
  - б) характер человека
  - в) социальный статус
  - г) настроение ребенка
- 13) С какой части речи начинают говорить дети-билингвы:
- а) глаголов
  - б) существительных
  - в) местоимений
  - г) числительных
- 14) К способам увеличения словарного запаса ребенка-билингва относится:
- а) просмотр мультфильмов
  - б) подражание, имитация, чтение
  - в) компьютерные игры
  - г) раннее обучение чтению и письму
- 15) Опережение в речевом развитии детей обеспечивается:
- а) авторитарным стилем общения
  - б) нейтральным стилем общения
  - в) мягким стилем общения, сопровождающимся вопросительными и восклицательными предложениями
  - г) игнорированием интересов ребенка

## **Форма контроля 2 –Типовая контрольная работа**

Типовая контрольная работа 1.

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: ПК-1: ИПК-1.1, ИПК-1.2, ИПК-1.3

Время выполнения заданий: 45 минут

Критерии оценивания:

Контрольная работа состоит из 2 заданий (решение кейса и 5 характеристик детей-билингвов):

- «отлично» - 90-100 % правильных ответов,
- «хорошо» - 75-89 % правильных ответов,
- «удовлетворительно» - 50-74 % правильных ответов,
- «неудовлетворительно» - менее 50 % правильных ответов.

Задание № 1. Перечислите условия, при которых происходит раннее развитие детей билингвов:

- 1) Мягкий стиль общения;
- 2) Авторитарный стиль общения;
- 3) Раннее обучение чтению и письму;
- 4) Нейтральный стиль общения;
- 5) Использование вопросительных и восклицательных предложений в общении;
- 6) Использование рифмовок и потешек;
- 7) Игнорирование интересов ребенка

Задание № 2. Перечислите 5 характеристик детей-билингвов: упрощение слов, неспособность вынести большую умственную нагрузку, общительность, стремление к самоанализу, способность вынести большую умственную нагрузку, большая стрессоустойчивость, вариативность и оригинальность в решении проблем.

### *3.3 Методические указания по проведению процедуры текущего контроля*

1. Текущий контроль проводится на протяжении всего семестра.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов текущего контроля проводятся преподавателем, ведущим дисциплину.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется в течение недели после проведения контрольного мероприятия.
4. Результаты текущего контроля учитываются в рейтинге по дисциплине.
5. Все материалы, полученные от обучающихся в ходе текущего контроля (контрольная работа, диктант, тест, организация дискуссии, круглого стола, доклад, реферат, отчет по лабораторной работе, отчет по педагогической практике и т.п.), должны храниться в течение текущего семестра на кафедрах.
6. Считать, что положительные результаты текущего контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования указанных компетенций и индикаторов достижения компетенций (этапов формирования компетенций).

## **4. Содержание оценочных средств промежуточной аттестации и критерии их оценивания**

4.1. Промежуточная аттестация проводится в виде: зачета (9 сем.) и зачета с оценкой (10 семестр).

4.2. Содержание оценочного средства. Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: ПК-1, ИПК 1.1, ИПК 1.2, ИПК 1.3

Примерные задания к зачету (9 семестр)



Подготовьте презентацию на выбор по одной из тем:

1. Факторы, влияющие на социализацию детей-билингвов.
2. Основные характеристики ребёнка-билингва.
3. Основные принципы обучения детей-билингвов.

Примерные вопросы к зачету с оценкой (10 семестр)

1. Билингвизм в современном мире
2. Исследования детского билингвизма
3. Типы детского билингвизма и критерии их выделения
4. Принципы билингвального воспитания
5. Методы билингвального воспитания
6. Особенности речевой деятельности ребенка-билингва
7. Этапы билингвального развития
8. Дифференциация языков ребенком-билингвом
9. Детские переключения кодов
10. Речевые ошибки и интерференция

#### 4.3. Критерии оценивания

Зачет выставляется по результатам рейтинга. Если обучающийся набрал недостаточное количество баллов, то он сдает зачет.

##### Шкала оценивания для зачета:

Код и наименование компетенции и для ОП ВО, индикаторы достижения компетенции (ИДК)	Шкала оценивания			
	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
	«зачтено»		«не зачтено»	
ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении	Проявляет полную самостоятельность и творческий подход при выборе принципов и методов обучения детей-билингвов.	Может самостоятельно выбирать принципы и методы обучения детей-билингвов.	Испытывает некоторые затруднения, сомнения при выборе принципов и методов обучения детей-билингвов.	Обнаруживает незнание базовых принципов и методов обучения детей-билингвов; не сформированы навыки определения психологических

<p>профессиональных задач</p> <p>ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).</p> <p>ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.</p> <p>ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.</p>	<p>свободно владеет терминологическим аппаратом теории и практики билингвизма, демонстрируя навыки определения психологических особенностей детей-билингвов.</p>	<p>допускает некоторые неточности при определении психологических особенностей детей-билингвов.</p>	<p>слабо сформированы навыки определения психологических особенностей детей-билингвов</p>	<p>особенностей детей-билингвов.</p>
---	--	---	---	--------------------------------------

#### 4.4. Методические указания по проведению процедуры промежуточной аттестации

1. Сроки проведения процедуры оценивания: по расписанию экзаменов (зачета - на последнем занятии по предмету). Если обучающийся по результатам рейтинговой системы не набирает нужное количество баллов или желает повысить оценку, то сдает экзамен/ зачет согласно требованиям.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов промежуточной аттестации проводится преподавателем, ведущим дисциплину.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется: по окончании ответа студента и фиксируется в зачетной книжке и экзаменационной ведомости.
4. При наличии письменных ответов обучающихся, полученных в ходе экзаменационной сессии, материалы хранятся в течение месяца после завершения сессии на кафедрах.

5. Порядок выполнения и защиты курсовой работы регламентирован «Положением о курсовой работе ФГБОУ ВО «Глазовский государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко».

6. Считать, что положительные результаты промежуточного контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования указанных компетенций и индикаторов достижения компетенций (этапов формирования компетенций).

### **5. Содержание оценочных средств для проверки сформированности компетенций и индикаторов достижения компетенций (поститоговый контроль) и критерии их оценивания**

Задания для проверки компетенции и индикаторов достижения компетенции: ПК-1, ИПК 1.1, ИПК 1.2, ИПК 1.3

ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	
ИПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).	Практическое задание 1.
ИПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.	
ИПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.	Практическое задание 2.

Время выполнения заданий: не более 30 минут

Практическое задание 1.

Перечислите 5 факторов, влияющих на социализацию детей-билингвов:

- 1) биологическая наследственность
- 2) тип нервной деятельности
- 3) характер ребенка
- 4) культура, социальное окружение
- 5) физическое окружение
- 6) групповой опыт
- 7) индивидуальный опыт

Практическое задание 2.

Решение кейса: Ребенок-билингв не отвечает на вопросы учителя, уклоняется от всякого общения, даже со сверстниками, либо отвечает на языке пребывания. Что необходимо сделать учителю, чтобы помочь ребенку-билингву устранить психологический барьер.

Ключ к практическому заданию № 1:

- 1) биологическая наследственность
- 2) культура, социальное окружение
- 3) физическое окружение
- 4) групповой опыт
- 5) индивидуальный опыт

Ключ к практическому заданию № 2: Ребенку-билингву необходимо дать ключевую информацию на двух языках.

Критерии оценивания:

Каждое практическое задание оценивается в 10 баллов:

- 10 баллов - студент правильно выполнил предложенные задания на основе изученной теории, методов, приемов, технологий;
- 8 баллов - студент способен применять полученные теоретические знания в практической деятельности, решать типичные задачи на основе воспроизведения стандартных алгоритмов, при выполнении заданий допускает незначительные ошибки;
- 6 баллов - при выполнении задания допущены грубые ошибки;
- 0 баллов - студент не выполнил задание.

Оценка зависит от процента выполнения всех заданий.

### **Шкала оценивания сформированности компетенции и индикаторов достижения компетенции**

Уровни освоения индикатора (ов) достижений компетенций	Основные признаки выделения уровня	Академическая оценка	% выполнения всех заданий
Повышенный (высокий)	Включает нижестоящий уровень. Умение самостоятельно принимать решение, решать проблему/задачу теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий.	Отлично	90-100
Базовый	Включает нижестоящий уровень. Способность собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников и иллюстрировать ими теоретические положения или обосновывать практику применения	Хорошо	70-89
Удовлетворительный	Изложение в пределах задач курса теоретического и практического контролируемого материала	Удовлетворительно	50-69
Недостаточный	Отсутствие признаков удовлетворительного	Неудовлетв	менее 50

	уровня	орительно	
--	--------	-----------	--

Считать, что положительные результаты поститогового контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования компетенции и индикаторов достижения компетенции (этапа формирования компетенции). Если обучающийся получил оценку «неудовлетворительно», то считать компетенцию не сформированной на данном этапе. При получении оценок «удовлетворительно», «хорошо» или «отлично» считать, что проверяемая компетенция сформирована на достаточном уровне.

*Методические указания для проверки остаточных знаний*

1. Сроки проведения процедуры оценивания: по графику деканата.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов поститогового контроля проводится преподавателем по распоряжению деканата.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется в течение недели после проведения контрольного мероприятия, оформляется в виде отчета и хранится в деканате в течение всего срока обучения обучающегося.